



VOM541116

VOM541117

VOM541118

BLIZZ 2

CLIMATISEUR MOBILE

1500W – 2000W – 2600W



Consignes de sécurité



ATTENTION - risque d'incendie, de choc électrique, de blessure corporelle et de dommages de l'appareil : Respectez toujours les instructions de montage, d'utilisation et d'entretien du climatiseur, ainsi que les mises en garde.

IMPORTANT !

Les climatiseurs doivent toujours être stockés et transportés debout, sous peine d'endommager irrémédiablement le compresseur ; en cas de doute, il est conseillé d'attendre au moins 24 heures après l'installation avant de mettre l'appareil en fonctionnement.



- Lisez attentivement les instructions avant d'installer et/ou d'utiliser l'appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.
- Ne l'utilisez pas à une finalité autre que celle pour laquelle il a été conçu.
- Il doit être branché uniquement sur une prise de 220-240 V / 50 Hz avec mise à la terre.
- Ne jamais brancher l'appareil sur une prise électrique à l'aide d'une rallonge, d'un adaptateur ou tout autre système intermédiaire. Si aucune prise n'est disponible, un électricien qualifié doit en installer une.
- Avant l'utilisation, vérifiez si le câble électrique et la prise sont en bon état.
- Ne pliez pas, ni tirez sur le câble électrique pour éviter tout dysfonctionnement.
- N'utilisez pas votre climatiseur si le câble électrique ou la prise sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou est endommagé.
- Lors de la première utilisation, assurez-vous que la tension d'alimentation électrique est conforme aux exigences électriques de l'appareil.
- Débrancher l'appareil quand vous ne l'utilisez pas, ou lorsque vous le déplacez.
- Débrancher l'appareil pour toute opération de nettoyage ou de vidange.
- Veillez à éteindre l'appareil avant de le débrancher.
- Posez l'appareil sur une surface plane, stable et horizontale. Toute autre position est potentiellement dangereuse : lors de l'utilisation, l'angle d'inclinaison ne doit jamais dépasser 10 degrés pour éviter tout débordement d'eau ou qu'il puisse se renverser.
- Si l'appareil est incliné ou si de l'eau a coulé, le débrancher et le laisser sécher pendant 24h avant de l'utiliser à nouveau.
- Ne jamais utiliser l'appareil dans un environnement avec une température extrêmement chaude ou froide, une humidité élevée, de la poussière ou des particules.
- Ne pas exposer à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée.
- Ne pas positionner l'appareil près d'une source de chaleur.
- Ne pas installer dans une pièce qui contient une source d'inflammation (par exemple : flamme nue, appareil à gaz ou radiateur électrique en fonctionnement).
- Ne pas couvrir. Ne pas bloquer les entrées ou sorties d'air de quelque façon que ce soit.
- Ne pas insérer d'objets ou de corps étrangers, ni les laisser pénétrer dans les entrées ou sorties d'air.
- Ne pas installer à proximité de rideaux qui pourraient être attirés dans l'entrée d'air.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites. Il n'est pas non plus destiné à être utilisé par des personnes manquant d'expérience et de connaissances.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance avec cet appareil.

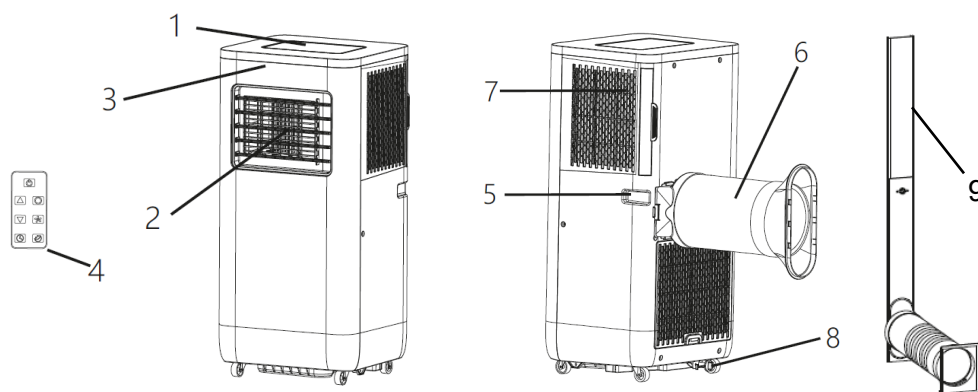
- Les adultes doivent être extrêmement vigilants lorsque l'appareil est utilisé en présence d'enfants. Ce n'est pas un jouet, les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- La télécommande contient une pile au lithium, gardez-la hors de portée des enfants.
- Retirez la pile de la télécommande avant de la ranger ou si elle n'est plus utilisée pendant une longue période pour éviter toute dégradation.
- Tout entretien autre que le nettoyage régulier ou le remplacement du filtre doit être effectué par un technicien dûment qualifié et agréé par le fabricant. Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'annulation de la garantie.
- Ne redémarrez le climatiseur que si 3 minutes se sont écoulées depuis qu'il a été éteint. Cela permet d'éviter d'endommager le compresseur.
- Le gaz réfrigérant R290 est conforme aux directives environnementales européennes.
- Le R290 a un faible PRP (potentiel de réchauffement planétaire) de 3.
- Ne pas installer ou stocker dans un espace non ventilé d'une superficie inférieure à celle indiquée dans les caractéristiques de l'appareil correspondant. Le local doit être conçu de manière à empêcher la stagnation d'éventuelles fuites de gaz réfrigérant, car il existe un risque d'incendie ou d'explosion si le réfrigérant entre en contact avec des chauffages électriques, des poêles ou d'autres sources d'ignition.
- Si l'appareil est installé, utilisé ou stocké dans une pièce non ventilée, celle-ci doit être conçue de manière à empêcher la stagnation d'éventuelles fuites de gaz réfrigérant, car il existe un risque d'incendie ou d'explosion si le réfrigérant entre en contact avec des chauffages électriques, des cuisinières ou d'autres sources d'ignition.
- Le gaz réfrigérant peut être inodore.
- Ne tentez pas de réparer vous-même cet appareil. Toute réparation de l'appareil ne doit être effectuée que par un technicien dûment qualifié qui doit être en possession d'un exemplaire du manuel d'entretien du fabricant et doit respecter les consignes de sécurité qu'il contient afin de minimiser les risques.
- Le système de réfrigération ne doit pas être perforé.
- Si l'appareil a subi des dommages susceptibles de compromettre le système de réfrigération n'utilisez pas l'appareil et contactez le revendeur pour obtenir des conseils avisés

Conseils d'économie d'énergie et de protection de l'appareil

- Ne pas couvrir ou restreindre le flux d'air de sortie ou d'entrée.
- Veillez à la propreté des filtres. Dans des conditions normales, les filtres doivent être nettoyés une fois toutes les deux semaines (environ). Comme les filtres retiennent les particules en suspension dans l'air, un nettoyage plus fréquent peut s'avérer nécessaire, en fonction de la qualité de l'air.
- Pour la mise en service initiale, réglez la vitesse du ventilateur au maximum et le thermostat à 4-5 degrés de moins que la température actuelle. Ensuite, mettez le ventilateur en position basse et réglez le thermostat sur la température souhaitée.
- Pour protéger l'unité, nous recommandons de ne pas utiliser le mode froid lorsque la température ambiante est supérieure à 43°C ou inférieure à 15°C
- Pour protéger l'unité, nous recommandons de ne pas utiliser le mode déshumidification lorsque la température ambiante inférieure à 15°C

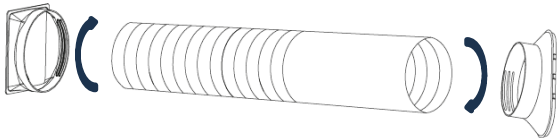
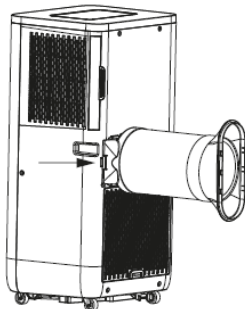
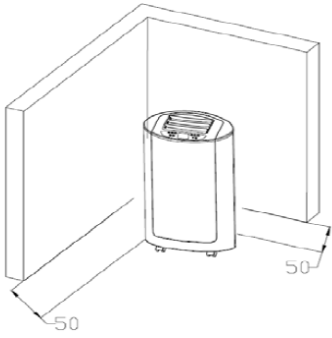
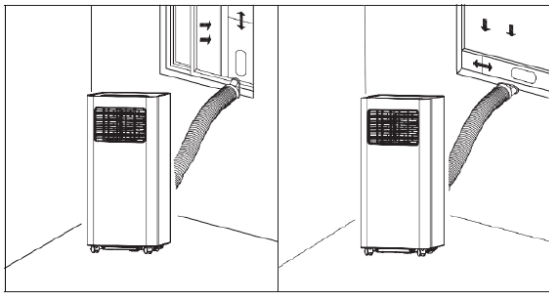
REMARQUE: Certaines images et informations peuvent varier par rapport au produit final. Ceci est dû à l'amélioration continue du produit.

Description de l'appareil



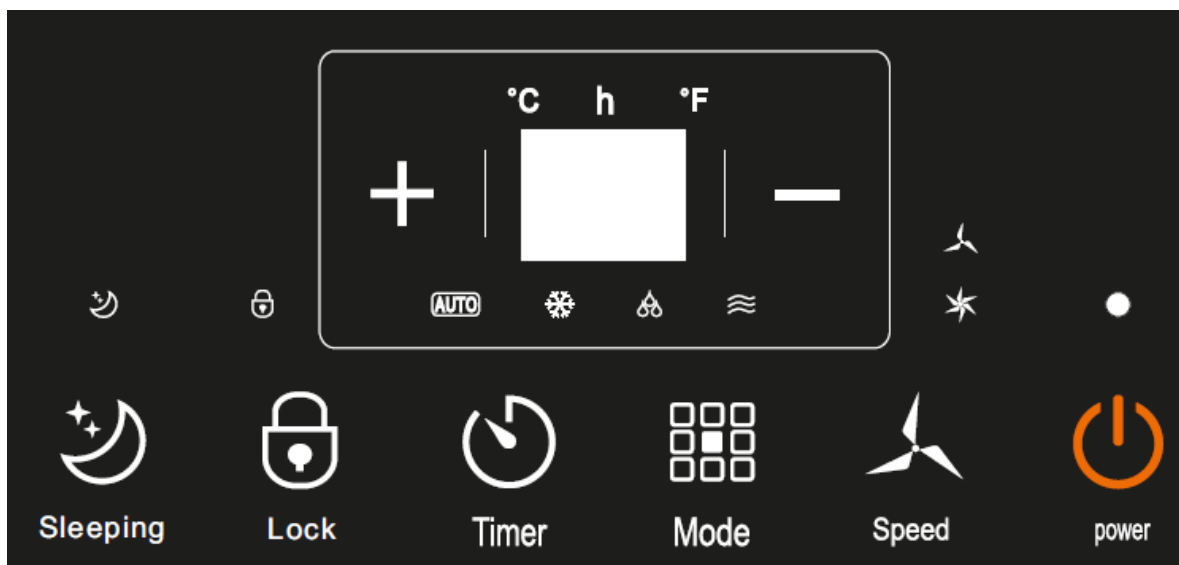
- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Panneau de contrôle | 6. Tube de sortie d'air chaud |
| 2. Sortie d'air froid | 7. Entrée d'air |
| 3. Récepteur IR télécommande | 8. Bouchon de vidange d'eau |
| 4. Télécommande | 9. Kit fenêtre coulissante |
| 5. Poignée de transport | |

Installation de l'appareil

Etape 1	Etape 2
 Fixez les manchons de raccordement en les vissant sans forcer sur les extrémités du flexible d'évacuation.	 Fixez le flexible d'évacuation à l'orifice de la grille d'évacuation d'air chaud au dos de l'appareil.
Etape 3	Etape 4
 Choisissez un lieu d'installation approprié, proche d'une prise électrique. Toujours installer le climatiseur à une distance minimum de 50cm des murs ou de tout autre objet.	 Mettez le flexible d'évacuation d'air à l'extérieur de votre pièce ou utilisez le kit adaptateur fenêtre fourni.

Fonctionnement de l'appareil

L'appareil peut être utilisé grâce au panneau de contrôle situé sur le dessus de l'appareil ou grâce à la télécommande



Après avoir branché la prise d'alimentation électrique, l'appareil émet un « bip » sonore et l'indicateur lumineux  s'allume

POWER

Appuyez sur la touche  pour allumer ou éteindre l'appareil.

L'afficheur s'allume, la température ambiante s'affiche et le climatiseur démarre en mode AUTO.

SPEED

Appuyez sur la touche  pour changer la vitesse du ventilateur.

Lorsque vous appuyez sur cette touche, l'indicateur de vitesse correspondant s'allume :

vitesse faible :  vitesse élevée : .

MODE

Appuyez sur la touche  pour sélectionner le mode désiré parmi les 4 modes de fonctionnement selon le processus suivant :



Régulation automatique

Lorsque ce mode est sélectionné, le climatiseur régule la température automatiquement selon la valeur de consigne en passant du mode froid au mode ventilation automatiquement selon les conditions mesurées de température.

Lorsque la température de la pièce est $\geq 24^{\circ}\text{C}$ le mode Froid est automatiquement activé.

Lorsque la température de la pièce est $< 24^{\circ}\text{C}$ le mode Ventilation est automatiquement activé.



Froid

Lorsque la température de la pièce est > à la température de consigne, le compresseur est activé et l'appareil produit de l'air froid.

Lorsque la température de la pièce est < à la température de consigne, le compresseur est arrêté et l'appareil ne produit plus d'air froid.

La vitesse de ventilation peut être choisie.



Déshumidification

Dans ce mode l'appareil adopte un mode de déshumidification à température constante.

Le réglage de la température de consigne n'est pas effectif.

Le ventilateur supérieur fonctionne à faible vitesse et sa vitesse ne peut pas être réglée.

Le compresseur et le ventilateur inférieur fonctionnent cycliquement en se mettant en marche pendant 6 minutes, puis s'arrêtent pendant 8 minutes.



Ventilation

Dans ce mode le ventilateur supérieur fonctionne à la vitesse choisie.

Le compresseur n'est pas actif. Le réglage de la température de consigne n'est pas effectif.

TIMER

Appuyez sur la touche  pour activer la fonction minuterie de l'appareil.

Vous pouvez programmer une minuterie d'arrêt ou un départ différé.

MINUTERIE D'ARRÊT : Pendant que l'appareil fonctionne, appuyez sur la touche .

Utilisez les touches  et  pour régler la durée par incréments d'une heure, de 1 à 24 heures. Lorsque la minuterie a expiré, l'appareil s'éteint automatiquement.

DÉMARRAGE DIFFÉRÉ : Pendant que l'appareil est en veille, appuyez sur la touche .

Utilisez les touches  et  pour régler la durée par incréments d'une heure, de 1 à 24 heures. Lorsque la minuterie a expiré, l'appareil démarrera dans le même mode et les mêmes réglages que lors de sa mise hors tension.

LOCK

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour activer la fonction de verrouillage enfants : les autres touches ne pourront pas être utilisées.

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour désactiver ce mode.

SLEEPING

Appuyez sur la touche  pour activer la fonction sommeil.

Ce mode n'est effectif que lorsque le climatiseur est en mode Froid.

Le ventilateur supérieur se mettra automatiquement à faible vitesse.

La température de consigne augmentera de 1 °C après une heure de fonctionnement, et de 2°C après deux heures. Au bout de six heures, l'appareil s'arrête de fonctionner.

LA TELECOMMANDE

La télécommande possède les mêmes fonctions que le panneau de contrôle.

Appuyez sur le bouton approprié.

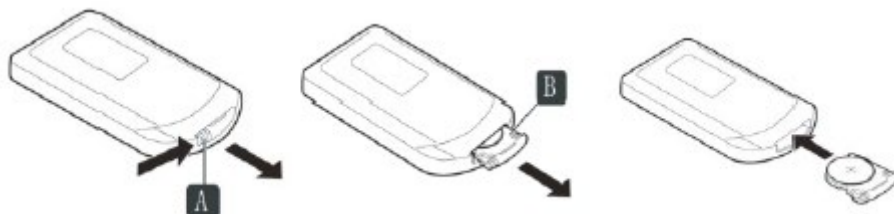
La télécommande est alimentée par une pile bouton au lithium (CR2025).

Retirez le film de protection du compartiment à piles de la télécommande avant utilisation.

Lorsque la pile est usée, vous devez la remplacer par une autre du même type.

Pour retirer la pile :

1. Retournez la télécommande et poussez le cran de protection sur la droite (A)
2. Retirez le support de pile (B)
3. Remplacez la pile en respectant le sens d'insertion : la polarité (+) est sur le dessus



Eau de condensation

Le climatiseur génère des condensats à l'intérieur de son unité.

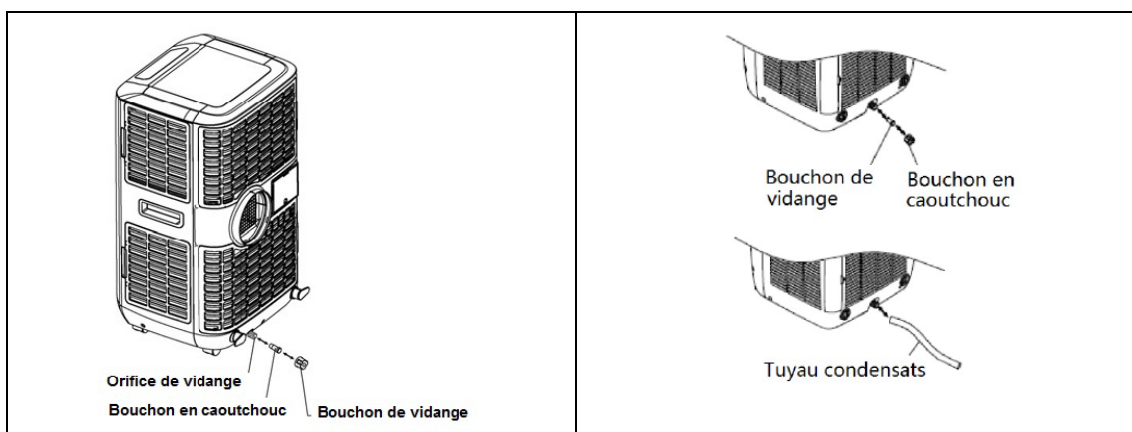
Il ne s'agit pas d'un problème mais d'un signe du bon état de fonctionnement de votre appareil.

L'eau de condensation est en partie recyclée par évaporation dans le condenseur, ce qui n'est pas recyclé tombe dans un bac à condensat.

Lorsque le niveau d'eau dans le bac à atteint le niveau max, l'indicateur eau pleine (E4) s'allume sur l'afficheur. Il faut vidanger l'eau :

1. Eteindre l'appareil,
2. Couper l'alimentation électrique,
3. Déplacez l'appareil dans un endroit approprié,
4. Retirez le bouchon de vidange, et vidangez l'eau complètement.

Après la vidange, remettez bien le bouchon en place, sinon l'appareil risque de fuir.



Il est possible d'ajouter un tuyau (non fourni) pour drainer de manière continue ces condensats.

Nettoyage et stockage

AVERTISSEMENTS :

Eteignez puis débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage.

Videz l'eau de condensation avant toute opération de nettoyage ou de stockage.

Un nettoyage complet de l'appareil est fortement recommandé avant le stockage.

N'utilisez jamais de solvants, de détergents ou de produits chimiques.

NETTOYAGE DU CORPS DE L'APPAREIL

La surface de l'unité peut être nettoyée avec un chiffon doux et humide.

Ne pas laver directement à l'eau. Le panneau de contrôle ne doit jamais entrer en contact avec de l'eau.

Ne pas nettoyer avec des éponges ou chiffons abrasifs qui pourraient rayer la surface ou causer des décharges électrostatiques.

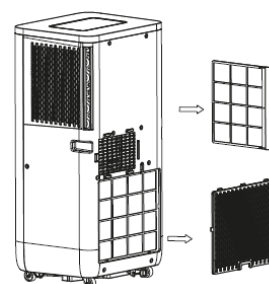
N'utilisez jamais de solvants, de détergents ou de produits chimiques.

NETTOYAGE FILTRE A AIR

Retirer le filtre à air du corps du climatiseur comme montré sur le schéma ci-contre.

Utilisez un aspirateur, une brosse souple et si nécessaire un produit de nettoyage doux pour enlever la poussière et la saleté sur le filtre.

Ne pas laver directement à l'eau.



STOCKAGE

Videz complètement les eaux de condensats.

Un nettoyage complet de l'appareil est recommandé avant son stockage.

Lorsque tout est bien nettoyé et essuyé, installez à nouveau les filtres dans leur position correcte.

Laissez sécher à l'air libre pendant au moins 24h par temps beau et sec.

Faire fonctionner uniquement la ventilation de l'appareil pendant une demi-journée, de manière que l'intérieur sèche bien.

Ne remettre en place le bouchon de vidange que lorsque l'appareil est bien sec pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur de l'unité..

Il est recommandé de ranger l'appareil dans son carton d'origine pour l'entreposer.

Ne rien poser sur l'appareil stocké.

Informations techniques et dépannage

CODES ERREURS

Code	Description
E2	Erreur du capteur de température
E3	Erreur du capteur de l'évaporateur
E4	Eau pleine, videz les condensats.

DEPANNAGE

Ne réparez pas et ne démontez pas la climatisation. Une réparation non qualifiée annulera la garantie et peut entraîner un dysfonctionnement, entraînant des blessures et des dommages matériels.

Utilisez-le uniquement comme indiqué dans ce manuel et ne prenez que les mesures indiquées ici.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le climatiseur ne fonctionne pas.	Il n'y a pas d'électricité.	Assurez-vous que l'appareil est branché et que la tension d'alimentation est conforme aux exigences de l'appareil.
	La température ambiante est trop basse.	N'utilisez la machine qu'à une température ambiante comprise entre 15 et 43 °C.
	La température ambiante est inférieure à la température souhaitée	Réglez la température de consigne plus basse
	En mode déshumidification (DRY), la température ambiante est basse.	Assurez-vous que la température ambiante est supérieure à 15 °C pour le mode déshumidification.
	Il y a la lumière directe du soleil.	Utilisez des rideaux pour réduire la chaleur du soleil.
Le compresseur ne fonctionne pas.	La protection est opérationnelle.	Attendez 3 minutes et redémarrez la machine.
L'effet de refroidissement est mauvais.	Des portes ou fenêtres sont ouvertes ; il y a beaucoup de personnes dans la pièce ; ou il existe d'autres sources de chaleur (par ex. réfrigérateurs).	Fermez les portes et les fenêtres ; augmenter la puissance de la climatisation.
	Le filtre est sale.	Nettoyez le filtre.
	L'entrée ou la sortie d'air est bloquée.	Enlever les obstacles ; assurez-vous que l'unité est installée conformément aux instructions.
Le climatiseur fuit.	L'unité n'est pas droite.	Vérifier que l'appareil est de niveau.
	Le climatiseur a été déplacé sans avoir vidé au préalable les condensats.	Vidanger les condensats, puis laisser sécher pendant 24h avant de l'utiliser à nouveau.
Le climatiseur ne répond pas lorsque j'utilise la télécommande.	La distance entre la machine et la télécommande est trop grande.	Rapprochez-vous du climatiseur et assurez-vous que la télécommande est dirigée en direction du récepteur de télécommande.
	La télécommande n'est pas correctement pointée vers le capteur de l'appareil,	
	Les piles sont usées	Remplacez les piles.

Si des problèmes n'apparaissent pas dans le tableau ou si les solutions recommandées ne fonctionnent pas, veuillez contacter le service-client.

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, veuillez contacter le revendeur ou le point de vente muni de votre preuve d'achat (ticket de caisse ou facture).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Référence	VOM541116	VOM541117	VOM541118
Capacité de refroidissement	1500W	2000W	2600W
Puissance absorbée / courant	575W / 2,67A	750W / 3,4A	950W / 4,3A
Tension / fréquence	220-240V~ / 50Hz	220-240V~ / 50Hz	220-240V~ / 50Hz
Capacité de déshumidification	0,5L/h	0,8L/h	1,0L/h
Volume de traitement	270m ³ /h	270m ³ /h	270m ³ /h
Niveau sonore L _{PA} L _{WA}	53dB(A) 64dB(A)	53dB(A) 64dB(A)	53dB(A) 64dB(A)
Réfrigérant / charge	R290 / 75g	R290 / 90g	R290 / 160g
Surface minimale de stockage	4m ²	4m ²	7,7m ²



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter.

Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.

ELIMINATION DES PILES/BATTERIES :

Ce symbole indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

Pour vous en débarrasser en toute sécurité, vous pouvez les rapporter à votre revendeur ou bien les jeter dans les points de collectes piles des magasins, points de ventes ou dans les déchèteries de votre collectivité.

En fin de vie de votre appareil, pensez à retirer les piles.



Usage intérieur uniquement



Conforme au(x) directive(s) Européenne(s) applicable(s)



VOLTMAN
Home Solutions

www.voltman.fr

Dismo France
Zi Bonzom
09270 Mazères